

Dear modellers,

In behalf of organizers of Krka Cup 2013 I am informing you that Krka Cup 2013 is cancelled. We organizers could not collect all consents of landowners of the flying site.

In our case 45 consents of landowners have to be collected and if only one is missing, the event can not be organized. In previous years collecting of the landowners consents was not hard task since almost all landowners are reasonable people. But this year, some claimed that permanent damage is being done to the grass, some required unreasonable compensation. Despite intensive effort, some owners did not want to sign the consent.

Since we do not have a reserve flying field, we have to cancel the event.

We are very sorry and we apologize for possible expenses regarding this event.

To competitors who have already payed the fee, the fee will be returned.

Best regards,  
Dragan Stankovic  
Aeroclub Krka

---

Dragi modelarji

V imenu organizatorjev Krka kupa 2013 vas obveščam, da je Krka kup 2013 odpovedan. Organizatorji nismo mogli zbrati vseh soglasij lastnikov zemljišč na tekmovališču.

V našem primeru je potrebno zbrati 45 soglasij lastnikov zemljišč in če samo eno manjka, dogodka ni mogoče organizirati. V preteklih letih zbiranje soglasij lastnikov zemljišč ni bila težka naloga, saj so skoraj vsi lastniki zemljišč razumni ljudje. Toda letos se je pojavila trditev, da se na travi dela trajna škoda, nekdo je zahteval nerazumno visoko odškodnino. Kljub intenzivnim naporom od nekaterih nismo mogli dobiti podpisa soglasja.

Ker nimamo rezervnega tekmovališča, smo morali tekmovanje odpovedati.

Zelo nam je žal in se vam opravičujemo za morebitne stroške v zvezi s tem dogodkom.

Tekmovalcem, ki so že plačali startnino, bo startnina vrnjena.

Lep pozdrav,  
Dragan Stankovič  
Aeroklub KRKA

---

Dragi modelari

U ime organizatora Krka cupa 2013, obaviještavam vas, vas da je Krka cup 2013 otkazan. Organizatori nismo bili u mogućnosti skupiti sve suglasnosti vlasnika zemljišta na terenu.

U našem slučaju, potrebno je prikupiti 45 suglasnosti vlasnika zemljišta i ako samo ako jedan nedostaje, takmičenje ne može biti održano. Tijekom godina skupiti suglasnosti vlasnika zemljišta nije bio težak zadatak, jer gotovo su svi zemljoposjednici razumni ljudi. No, ove godine žal je bilo savim drukčije, pojavile su se tvrdnje o trajnoj šteti na travi i zahtjevi za nerazumno visoku odštetu. Unatoč intenzivnim naporima nismo bili mogućnosti dobiti suglasnost svih vlasnika zemljišta. Budući da nemamo rezervnog terena, morali smo otkazati natjecanje.

Jako nam je žal i ispričavamo se svima, koji ste imali namjeru doći, i koji ste imali bilo kakve troškove vezane uz ovaj događaj.

Za takmičare, koji su već platili kotizaciju, ova će biti vraćena.

S poštovanjem,  
Dragan Stankovič  
Aeroklub KRKA